

Дзяньніца Dziannitsa

ІНФАРМАЦЫЙНАЕ ВYДАНЬНЕ ГРАМАДЗКАГА АБ'ЯДНАННЯ "УСЯСЛАГ ЧАРАДЗЕЙ"

ТРАВЕНЬ 2000

№ 5

У сёньняшнім нумары чытайце:

Публіцыстычныя рэмінісцэнцыі, прысьвечаныя джынсам — своеасабліваму сымбольшаму сямідзесяцігадоў. Аўтар матэрыялу прасочвае гісторыю іх "стварэньня", а таксама прыгадвае цікавыя выпадкі, зьвязаныя з джынсамі, якія надарыліся за часамі камуністычнай улады.

Рэдакцыя мерыцца і надалей друкаваць падобныя нататкі і запрашае чытачоў распаўсюдзіць уласныя гісторыі, зьвязаныя з джынсамі, поп-музыкай ды іншымі рэчамі, зь якімі бліскілі змагаліся колышнія камуністычныя ідэалы.

У наступным нумары чытайце пра тое, як маладыя новапалачаніны ўпершыню пачулі песьні "Beatles".

Агляд новых друкаваных выданьняў Полацка - Наваполацкага рэгіёну. Яго аўтар, Сяргей Саданенка, прасочвае як асаблівае асобныя выданьні, так і агульныя рысы навачаснага самавыдавецтва.

У бліжэйшых нумарах наш бюлетэнь мяркуе ажыццявіць апытаньне чытачоў і на яго аснове вызначыць рэйтынг незалежных рэгіянальных газэт і бюлетэняў.

Успаміны новапалачаніна Пятра Мікалаевіча Лаўрычонка, які сёння адзначае сваё васьмідзесяцігодзьдзе. Пятро Мікалаевіч належыць да слаўнай плеяды выхаванцаў Віленскай беларускай гімназіі і, назіраючы з вышэйняй прызямі галоў, гэты шчыры працаўнік і патрыёт робіць сумныя высновы пра тое, што любая ўлада, якая напавала цягам апошняга стагодзьдзя на Беларусь, рабіла ўсё, каб зьнішчыць беларусаў як нацыю.



Дзяньніцай беларусы называлі ранішнюю зару. У гэтым паэтычным слове адбілася ня проста прыродная зьява — зьмена пары содняў. Надыход дзяньніцы — гэта працягата пантэістычным паганскім духам лучнасьць чалавека з прыродай, гэта абуджэньне ў душы светлых памкненьняў, гэта, нарэшце, надзея на лепшую долю.

Дзесяць гадоў таму на нашай зямлі пачало днець. Сьвіталыня промні зыркнулі з-за небасхілу, асьвятлілі нізкія аблогі, але тут жа і згаслі пад п'яныя крыкі лямпэну, лямант галасістых баб, сьпевы маскоўскіх папоў і злавеснае рыпенне палкоўніцкіх ботаў.

Сёньняшняя Беларусь — краіна, дзе пануе савецкі соцюз. Гэтыя людзі абралі сабе правадыра, зьняважылі нашыя нацыянальныя сымболі, вынеслі на сьметнік беларускую мову, гісторыю і культуру. Цяпер яны з імплэтам зьбіваюць гумовымі дручкамі ўсіх незадаволеных, скалануючы паветра грывучымі мацюгамі і ўстойлівым гарэлачным перагарам.

Многія шчырыя і сумленныя беларусы, пабачыўшы такое, сьцішыліся, стаіліся, махнулі на ўсё рукой, зьехалі за мяжу.

Беларусы, як той Антэй, маюць сілу толькі тады, калі стаяць на роднай зямлі. А таму мы нікуды не паедзем. Мы будзем рабіць усё, каб п'яны люмпен стаў чалавекам, каб гарлапаны і невукі былі адхілены ад улады, і каб боты розных прыблудаў не драгавалі нашу сьвятую зямлю. Ну а калі дзядзька памерці, дык усьлед за Ўладзімерам Караткевічам папросім крэўных пакласьці нас у дамавіну, дыхтоўна зьбітую з нашай звонкай беларускай сасны.

Сёньня на Беларусі дабіваюцца рэнткі ўсяго сумленнага. Сёньня нават самыя зацятныя атымісты згубілі надзею пабачыць беларусаў цывілізаваным эўрапейскім народам. Але мы такой надзеі не губляем і таму назвалі сваё выданьне пракаветным словам ДЗЯНЬНІЦА. Бо ведаем: пасья самая апраметная і цёмная ночы заўсёды надыходзіць сьвітанак.

Рэдакцыя.

СЫМБОЛЬ ПРАМІНУЛАЙ ЭПОХІ

Маладосць мая прыпала на п'яныя, застоўныя, але, тым ня менш, вясёлыя сямідзесятыя гады. Памяць часцяком вяртае мяне ў той час і мне мрояцца твары сяброў, мрояцца шчымыя песні ансамбля "Цветы", у душы ажываюць былыя жаданні і мары, сярод якіх галоўнай марай была: купіць "Левісы" — фірмовыя джынсы, якія каштавалі на той час шалёных грошаў і якія былі своеасаблівым сімбалам сямідзесятых гадоў. Такім чынам, сённяшні мой апавед прысьвечаны джынсам і пачну я яго са згадкі пра Леві Штраўса — нямецкага гэбра, мільянера і летуценніка, чьё імя сталася назвай знакамітай фірмы і, адбітае на скурай тэкетцы, ўжо не адно дзесяцігодзьдзе ўпрыгожвае дзявочыя азадкі і красуе на тыльных баках хланечых торсаў.

Леві Штраўсу было чатырнаццаць гадоў, калі ён — да поўнага ачмуроння — закахаўся ў Генрыету. Ён быў гэбраем, зь беднай сям'і; яна была багатай арыянкай, а таму бацькі — з абодвух бакоў — забаранілі малым сустрэцца. Леві затаіў крыўду, а неўзабаве паведаміў бацьку: "Еду ў Амэрыку". "І што ж ты там будзеш рабіць?" — запытаўся стары Штраўс, хаваючы лагодную ўсьмешку. "Зароблю шмат грошай, вярнуся і ажанюся на Генрыетэ", — адказаў сын. Зхлопца, вядома ж, пасям'яліся, але калі той пачаў усур'ёзыхтавацца да а'ездз, бацькі і знаёмы ўраз пасур'ёзьнелі і пачалі адгаворваць Леві ад такіх

вандровак. Але юнак быў настроены рапуча, да таго ж ехаў ён не на пустое месца: у Амэрыцы да таго часу атабарыліся ягоны дзядзька і старэйшы брат. Ехаў за акіяна з прыгодамі, поўны рамантычнага імпульсу, але першыя ж дні заакіянскага побыту выпетрылі з душы ілюзіі і рамантыку. Ды й дзіва што... Працаваць давялося на дзядзькавай фэрме, а вілкі ды

Тым часам на Дзікі Захад ехалі ня толькі шукальнікі прыгодаў, але й рознага кшталту прыйдзісьветы ды крымінальнікі. А таму атрымаць кулю ў лоб можна было ў любым прыдарожным салуне. Леві пашанцавала: ён застаўся ў жывых, аднак па дарозе яго абрабавалі. Злодзеі забралі ўсё, апрача некалькіх скруткаў палатна. Палатно прызначалася дзеля карабельных ветразяў і ў каліфарнійскай

пустэльні такі тавар нікому ня быў патрэбным.

І вось, паблукнушы па пустэльні, небарака прыбіўся да золаташукальніцкай сябрыны і прапанаваў ёй свой тавар, паведаміўшы, што палатно не прапускае вільгаці. Той-сёй набыў тканіну, змайстраваў намёты, ды тут надарылася нечаканас: пайшоў рэдка ў тых мясцінах дождж і змоклія каліфарнійцы, прыхапіўшы кольты, кінуліся шукаць гандляра.



кучы гною, як вядома, рэчы вельмі далёкія ад рамантыкі. Неўзабаве юнак разьвітаўся з дзядзькавай формай і падаўся ў Нью-Ёрк, да брата, які займаўся дробным гандлем. Цэлымі днямі Леві круціўся пры краме, дапамагаючы брату, па вечарох пісаў лісты сваёй каханай, у якіх паведамляў — якія вялікія грошы ён тут зарабіла (ня маючы пры гэтым ні цэнта ў кішэні), і аднойчы, напісаўшы чарговага ліста, гукнуў брату: "Еду на Дзікі Захад!" Брат уздыхнуў, пахітаў галавой, але ад паездкі не адгаворваў і нават даў на дарогу сякога-такого тавару.

Але гандляр яшчэ напярэдадні залезы даў дзёру і ў той момант прапаноўваў свой нехадавы тавар іншай сябрыне. "Што ты нам гэтую халеру прапаноўваеш? Ты лепей штаноў прывязі," — параіў яму малады хлопец і Леві пасля такіх слоў заклапочана пачухаў пагыліцу. Золатаздабытчыкам пад час працы даводзілася поўзаць па каленках і любячы, нават самыя трывалыя штаны, умомант разьліталіся. Вось няўдалы гандляр і падумаў: а ці ня сшыць штаны зь ветразёвага палатна?

Не марнуючы часу, Леві паехаў у бліжэйшае мястэчка, знайшоў краўца і азнаёміў таго са сваёй

ідэай. “Ты што, хлопец, звар’яець? Хто гэта шые штаны з такога палатна?” — рагатнуў кравец, але калі Леві выклаў на стол усе тыя даляры, што меў у кішэнях, кравец уздыгнуў і паабяцаў шчыць, дзеля сьмеху, колькі штаноў з прапанаванай палатніны.

І вось штаны былі шпытныя і вынесеныя на продаж. Мясцовы люд з такога тавару шчыра пасмяяўся, але адзін золатаздабытчык набыў сабе “ветразьўцы” і зазнаў пропму кпінаў: “Гэй, Джон, пастаў свае штаны да сыяны і заходзь да нас у салун”. Праз колькі дзён Джонавы сябрыкі ўбачылі, што “ветразьўцам” няма зносу і пачалі пытацца адно другога: дзе той малады гэбрай, што гандлюе “жалезнымі” штанамі? А яшчэ праз пару месяцаў Леві Штраўс арганізаваў у мястэчку кравецкую майстэрню, назваўшы яе ўласным імем — “Леві”. Майстэрня неўзабаве ператварылася ў вялізную фірму, з італьяскага порту Генуя на адрас фірмы пайшлі караблі са скруткамі адмысловага палатна і назва порту й дала назоў сусьветна вядомым джинсам — “genes” у амэрыканцаў загучала як “jeans”.

Калі Леві стукнула 22 гады, ён выправіўся, нарэшце, у Эўропу. Выправіўся трыюфатарам, бо меў на банкаўскім рахунку некалькі мільёнаў даляраў і прагнуў цяпер толькі аднаго: пабрацца шлюбам з каханай дзяўчынай. На радзіме яго чакала неспадзёўка: Генрыета паўстала перад ім замужняй жанчынай, зь дзіцёнкам на руках. Як потым высветлілася, маці Генрыеты перахоплівала ўсе лісты, якія Леві пасылаў сваёй каханай, і та я падумала, што хлопец на яе забыўся.

Леві Штраўс мусіў вярнуцца ў Штаты і кінуцца ў вір працы. Ад той пары ягоная фірма стала прадукваць джинсы блакітнага колеру і на кожных зь іх прышывалася скураная этыкетка з надпісам “Levi”. З

адзеньня фэрмэраў і каўбосёў яны ператварыліся ў элемент маладзёвай моды і літаральна захапілі спачатку амэрыканскі кантынэнт, а потым і Эўропу.

Ну а вынаходнік джинсаў так і застаўся на ўсё жыццё кавалерам і памёр у 73-гадовым узросьце. Спадчыньнікі знайшлі ў ягоным стане пажоўклія лісты, якія яму напісала Генрыета, ды ссохлую ружу, якую дзяўчына падаравала маладому Леві, калі той выпраўляўся ў Амэрыку.

POSTSCRIPTUM

Наш аповед быў бы няпоўным, каб мы не згадалі пра “лёс” джинсаў у былым Савецкім Саюзе. А лёс той быў незайздросным, бо камуністычныя ідэалёгі абвясцілі іх, поруч з гумовай жуйкай, праяваю апалітычнасьці і нізкапаклонства перад Захадам. У той жа савецкіх фільмах канца 60-х — пачатку 70-х гадоў усе мязотнікі былі апраненыя ў джинсы, у нашым маладзёвым горадзе Наваполацку ў джинсах негдзе было хадзіць у школу і нават на танцы: ля ўваходу на танцпляцоўку дзеля гэтаі мэты стаяла міліцыя. Сёньня таму чыжжа даць веры, але гэта было і гэтага ня выкінуць зь гісторыі. Джынсы тою парою былі ня праста моднай апрахайд, а пэўным знакам, сьведчаньнем прыналежнасьці іхных “носьбітаў” да пэўнай касты. Каштавалі яны вялікіх грошаў, ды і набыць іх, нават пры наяўнасьці патрэбнай сумы, было няпроста. Праўда, калі напачатку сямідзесятых за імі езьдзілі ў Вільню, дык у сярэдзіне дзесяцігодзьдзя ўжо наш горад стаў “пастачальнікам” фірмовага тавару. Рэч у тым, што ў Наваполацку ў той час атабарыліся будаўнікі польскай фірмы “Энэргэпаль”. Палякі, аднак, ня столькі будавалі, як гандлявалі, у тым ліку і джинсамі, здзіраючы з наваполацкіх пакупнікоў па 200—220 рублёў за штуку.

Ну і, зразумела, ніхто ў сямідзесятых гадох не насмельваўся вывешваць джинсы на прасушку ў двары ці ў якім іншым людным месцы, альбо пайсьці ў джинсах на пляж. Калі б такое надарылася, іх бы абавязкова скралі. І тут самы раз згадаць выпадак, сьведкам якога я быў і які зьяўляецца свосасаблівым фрагмэнтам “джинсавай эпопеі” сямідзесятых гадоў.

Аднойчы мы ішлі з сябрам Валодзею на горадзе і сустрэлі нашага агульнага знаёмага Лёху, зь якім разам вучыліся ў школе. Знаёмы некуды сьпяшаўся, а таму, паціснуўшы нам рукі, мімаходзь прамовіў: “Заўтра а пятай раніцы ідзем на рыбалку”. Сказана гэта было такім тонам, што я адрэзу зразумеў: тут рыбай ня пахне.

Надарылася так, што ўранку таго дня я шыбаваў з пагулянкі і нечакана ўгледзеў на даху аднаго з дамоў Валодзею, які трымаў у руцэ рыбачкі сьпінінг.

Рыбалка на даху — гэта ўражвала і я, прыхаваўшыся за дрэвам, стаў цікаваць — якую рыбу будзе лавіць сябар. Неўзабаве з-за краю даху выплыла кудлатая Лёхава галава; галава тарганулася, маўляў, будзем закідваць у гэтым месцы і Валодзея, зірнуўшы долу, стаў накручваць сьпінінг. Яшчэ хвіліна, і сябар, падчапіўшы на гачак джинсы, што сохлі на гаўбцы, стаў круціць барабан у адваротны бок.

“Рыбалка” такая падпадала пад артыкул Крымінальнага Кодэксу, і ўсё ж такі гэта быў не банальны крадзеж, а нешта іншае. Бо калі б на гаўбцы вісела норкавае футра, ці нават царскія шаты, хлопцы б на іх наўрад ці паквапіліся. “Рыбачкае шчасьце” яны зьведвалі толькі тады, калі на гачак патраплялі зацяганыя і падзертныя джинсы — сымбаль такіх далёкіх і такіх незабыўных сямідзесятых гадоў.

КОЛА ЧЫТАННЯ

Агляд рэгіянальных друкаваных выданняў

Сёлета пабачыў свет рэгіянальны дадатак да рэспубліканскай газеты “Рабочы” — “Рабочы Полаччыны”. Але, як у кожнай гісторыі ёсць свая перагісторыя, так і ў згаданага дадатку быў свой папярэднік — бюлетэнь гарадскога Інфармацыйна-прававога цэнтру Свабоднага прафсаюзу Беларускага “ПрофИнфо”, першы нумар якога выйшаў у чэрвені, а апошні, на колькі нам вядома, — у снежні леташняга году. Выдаўцы бюлетэню дэкларавалі, што ён будзе выходзіць два разы на месяц, аднак, натуральна, час ад часу здараліся затрымкі з выходам у свет чарговых нумароў. Адным з самых цікавых атрымаўся лістападаўскі нумар, які па зместыце набліжаўся да газэтнага стандарту. Тут былі надрукаваныя два цікавых інтэрв’ю: з Уладзімірам Русіным — ён расказаў пра аднаго з заснавальнікаў незалежнага прафсаюзнага руху ў Беларусі Міхала Путро, — і з Майклам Грыфіным — старшынём Фэдэрацыі прафсаюзаў штата Паўночная Караліна (ЗША), які наведаў Інфармацыйна-прававы цэнтр СПБ у кастрычніку мінулага года. Сярод іншых матэрыялаў нумару варта адзначыць навіны першасных прафсаюзных арганізацый, старонку агітатара, калонку юрыдычнай кансультацыі. Рэдагавала бюлетэнь журналістка Аліна Балышакова.

У лістападзе 1999 году пабачыла свет яшчэ адно выданне: бюлетэнь Наваполацкага прадстаўніцтва Праваабарончага цэнтру “Вясна” “Наша права”. У першым нумары бюлетэню была змешчана інфармацыя пра дзейнасць Праваабарончага цэнтру “Вясна”; пра падзеі, звязаныя з кастрычніцкім Маршам Свабоды ў Менску; юрыдычная кансультацыя наконік таго — як трэба паводзіць сябе пры затрыманні. У другім нумары асвятляліся юрыдычныя аспекты расейска-беларускага

звязу; друкаваліся змяненні ў Жытловым Кодэксе РБ, а таксама тэкст Усеагульнай Дэкларацыі правоў чалавека. Змест трэцяга нумару быў ня менш разнастайным: правы і абавязкі супрацоўнікаў міліцыі; судовы працэс над былым прэм’ер-міністрам Міхалам Чыгіром; міжнародны праваабарончы агляд. Ну а найбольш цікавым матэрыялам чацвёртага нумару была публікацыя пад назваю “Алег і Міхаіл Батурыны супраць МУС”. Цешыць тое, што бюлетэнь шмат увагі надае мясцовым падзеям.

У тым жа месяцы выйшаў і першы нумар газеты “Народный предприниматель”. Той факт, што яе заснавальнікам, выдаўцом і рэдактарам з’яўляецца адзін чалавек — старшыня Незалежнага прафсаюзу прадпрымальнікаў Наваполацка Валеры Шаўчэнка, — можна лічыць тыповай з’явай для сённяшняга этапу развіцця рэгіянальных незалежных СМІ. Можна таксама з упэўненасцю сказаць, што аўтарамі большыні надрукаваных у вышэйзгаданых выданнях матэрыялаў з’яўляюцца іх рэдактары. Ну а дзеля

каму фляжу выкарыстоўваюцца шматлікія псеўданімы. Беларусчак, Тацяна Хмара, Тацяна Негбаева, Камітэт Дзяржаўнай Небяспекі... Колькі аўтараў хаваюцца за гэтымі подпісамі? Тры? Два? Адзін? Няшмат хто з чытачоў газеты “Палімпсест”, што пачала выходзіць з верасня мінулага года, ведаюць гэта. Зрэшты, блукаць па палімпсэстаўскіх лябірынтах цікава і прыемна, пагатоў лябірынты тыя не такія забытаныя. З “Палімпсэстам” чытача збліжае юначая неспасрднасць тэкстаў і іх няўтаймаваная гарэзлівасць. Пры гэтым “Палімпсест” — выданне сучаснае і канцэптуальнае. Новыя тэксты ў “Палімпсэсце” часцяком ствараюцца з камбінацыі цытат шырокавядомых аўтараў на пэўную тэму (напрыклад, на тэму “Родная мова”) і пры тым ніхто з чытачоў ня можа



Варта згадаць толькі некаторыя назвы артыкулаў і допісаў: “Пікет наваполацкіх праваабаронцаў”, “Семінары працягваюцца”, “Чаго баяцца ўлады Наваполацка?”, “Паляванне на ваўкоў”, “Справа аб яйках”, “Рамонт, які зацягнуўся”. У лютым сёлета пачаў выданне свайго бюлетэня і Інфармацыйны цэнтр Віцебскай філіі Фонда імя Л. Сапегі. Яго назва “Новы горад”. “Наша мэта, каб нашыя матэрыялы дапамагалі людзям рабіць свядомы выбар на карысць дэмакратыі,” — паведамілі выдаўцы ва ўступным слове да першага нумару бюлетэню.

аспрэчыць права аўтара паставіць пад такім тэкстам уласны подпіс, бо новы тэкст — гэта літаратурная постмадэрнісцкая гульня. Заўважым прыканны, што найбольш важнай задачай сёння з’яўляецца пашырэнне чытацкай аўдыторыі незалежнага друку і, адпаведна, стварэнне альтэрнатыўнай сеткі іх распаўсюджвання. Яшчэ адна задача: стварэнне на базе існуючых выданняў прафесійнай і шматтыражнай рэгіянальнай газеты.

СЯРГЕЙ САДАНЕНКА.

ПАЛЯКІ. НЕМЦЫ. БАЛЬШАВІКІ.

У апошнія пару гадоў даводзіцца часцяком сустракацца з моладзьдзю. Моладзь сёння дапытлівая і кожны раз пытаецца: як там жылося, за даўнім часам? Вось я і распавяду пра тое жыццё, пра якое савецкія газэты ды падручнікі напісалі шмат рознай дурны.

Нарадзіўся я ў далёкім 1920 годзе ў вёсцы Масьцішча былога Дзісенскага павету. Бацькі мае былі сялянамі праваслаўнага веравызнаньня. Насельніцтва ў нашай мясцовасьці было скрозь беларускім і толькі ў Дзісьне жылі гэбраі ды тамсям уздоўж мяжы “з Саветамі” пракідваліся фальваркі польскіх асаднікаў — гэта былі легіянеры Пілсудскага, якім “начальнік паньства” даў зямельныя надзелы плошчаю 15—20 гектараў на ўсходняй мяжы Польшчы. Асаднікі, па задуме польскіх уладаў, павінны былі выконваць функцыі інфарматараў на граніцы і, апроч таго, мусілі садзейнічаць паліянізацыі беларускага насельніцтва. Ня ведаю, які наконі інфарматарства, а вось што тычыцца паліянізацыі, дык тут яны паспелі на мелі. Асадніцкія дзеці бавілі час, вядома ж, з намі, сялянскімі падшыванцамі, і таму скрозь гаманілі па-тутэйшаму.

Школы, аднак, былі польскія. У нашай чатырохгадовай szkole powszechnej, дзе я вучыўся, усе прадметы, акрамя Закону Божага, выкладаліся на “ензыку”. Мовы той ніхто з нас ня ведаў, таму вучоба, асабліва ў першым класе, ішла даволі цяжка.

У той жа час настаўнікі былі беларусамі і ў душы хіліліся да беларушчыны, але ўслых пра гэта на казалі — баяліся згубіць працу. Улады рупіліся пра тое, каб у школе панавалі польскі дух, і калі хтосьці з настаўнікаў пачынаў праводзіць “беларускую лінію”, яго альбо звальнялі, альбо пераводзілі на працу ў глыбінныя раёны Рэчы Паспалітай. Дарэчы скажаць, “шкрабам” тады добра плацілі — прыкладна 150 злотых у месяц. І гэта пры тым, што гарнітур з самага лепшага сукна каштаваў ня болей 70-ці злотых. І наогул, настаўнікаў у вёсцы паважалі: сяляне пры

сустрэчы з “панам наўчыцелем” зьлігчы кланяліся, прыўздымалі шапкі. Гэта ўжо потым, пры бальшавіках, аўтарытэт і зарплату настаўнікаў зьвялі на нішто.

Мімаходзь заўважу, што за польскім часам у нас практычна не было п’янства, а маціюгі, якія сёння зьлітаюць з вуснаў нават вучняў малодшых класаў, мы ўпершыню пачулі ў верасьні 1939 году, калі прыйшлі бальшавікі.

У працяг тэмы паліянізацыі згадаем і польскі касцёл. Ксяндзы таксама спрабавалі зрабіць з нас палякаў, але вялікага поспеху ня мелі. Памятаю, мы, дзятва, бегалі аднойчы да касцёлу, калі хлопцы з суседняй вёскі браў жонку-каталічку і ксёндз падчас шлюбу “пераварочваў” яго ў каталіцкую веру.

Пасья шлюбу ксёндз дэманстравалі даў жаніху 5 злотых, але болей ахвочых “пераварочвацца” ў каталікі ні ў нашай, ні ў суседніх вёсках не знайшлося.

Пасья сканчэньня школы пашчасьціла мне патрапіць у наша слаўнае беларускае места Вільню, дзе жыў родны матчыні брат — дзядзька Кузьма. Дзядзька быў адукаваным чалавекам і шчырым беларусам. Усю германскую вайну правёў на фронце, даслужыўся да штабс-капітана, а калі ў Расеі пачаліся рэвалюцыйныя заклёты, перабраўся ў Вільню, дзе стаў працаваць у беларускіх арганізацыях. Прыяжджаючы ў адведкі, дзядзька заўсёды прывозіў стосы беларускіх кніг і газэтаў, якія я зь цікавасьцю чытаў. Аднойчы, прыхаўшы чарговым разам, дзядзька запытаўся — ці чытаў я нашых паэтаў? У вадказ я прачытаў верш Якуба Коласа і дзядзька, уздыхнуўшы, прамовіў:

— Трэба цябе, Пятро, у Вільню выпраўляць, у гімназію.

Бацька мой такую прапанову ня надта ўхваляў: вагаўся, чухаў паціліцу, але, у рэшце рэшт, здаўся. Верасьнёўскім ранкам 1931 году мы селі зь ім на калёсы і паехалі на чыгуначную станцыю. На станцыю прыхалі познім вечарам, бацька ўзяў квіток і, каб я яго не згубіў, узьдзеў на нітку ды павесіў мне на шыю.

У цягніку я сядзеў нерухома, з трывожным сэрцам паглядаў на на цёмныя дрэвы, што плылі за вагоннай шыбай. Толькі на раніцу зьвеў вочы, і тут жа пачуў:

— Panowie... Wilno!

Выйшаў зь цягніка і аслупянеў: тлум, гармідар, паненкі ў чорных капелюшах... Дагэтуль даводзілася бываць толькі ў Дзісьне, а тут патрапіў у сапраўдны эўрапейскі горад і, вядома, разгубіўся. На шчасьце, тут жа ўбачыў дзядзьку Кузьму і перавёў дых. Дзядзька, дзеля пачатку, завёў мяне ў кінематограф і там я знаў сапраўднае ўзрушэньне. Калі на экране паказалі казакаў, што ляцелі на конях, дык я нават зваліўся з крэсла — думаў, казакі і мяне пасякуць сваімі шапкамі.

Да дзядзькі — жыў ён на вуліцы Віцебскай — ехаў на рамнізніку. Я, вясковы падшыванец, глядзеў на віленскія камяніцы, на галкі брук, на аўтобусы з надпісам “Arbom” на баках і не даваў веры, што буду жыць і вучыцца ў гэтым тлумным і вялікім месцы.

А наступнай раніцай мяне чакала новае ўзрушэньне: дзядзька прывёў мяне ў беларускую гімназію. У той жа дзень сеў за парту. Першым урокам быў урок географіі, які веў настаўнік Пётра Шчасны. Вывучалі, памятаю, краіны Азіі. Настаўнік мне вельмі спадабаўся, асабліва спадабалася тое, што гаманіў ён не па-польску, а на нашай роднай беларускай мове. На перапынку да мяне падыйшлі хлопцы-аднакляснкікі — два Янкі — Рагач і Станкевіч, і два Лявоны — Кароль ды Луцкевіч. Паляпалі па плячы, казалі, што ў першы дзень яны таксама хваляваліся. А на вялікім перапынку давялося пазнаёміцца і з двума дзядзькамі — Людзім Сіглючонак і Аленай Шырмай — дачкою знакамітага музыкі.

З тае пары мінула амаль сем дзесяцігодзьдзяў, але я і дагэтуль чую звонкія галасы маіх аднакляснікаў, і ў снах часцяком бачу наш клас пад высокімі скляпеньнямі — сьвятую мясціну, дзе гадавалася і гартавалася

Беларушчына.

Наогул, гады, праведзеныя ў сьцене Віленскай беларускай гімназіі, здаваліся сёння як чароўная пара. На ўсе астатняе жыццё запамніліся настаўнікі: Мікола Анцукевіч, Вінцук Жук-Грышкевіч, Вольтга Руска, Хведар Ільяхавіч (вядомы беларускі паэт), Барыс Кіт (па вайне апынуўся ў ЗША, дзе займаўся стварэннем аэракасымічнай тэхнікі), Алена Сакалова-Лекант (выкладчыца нямецкай мовы — вучні яе вельмі любілі). Сталася пакутнай бальшавіцкага ГУЛАГу).

У першы год неразгіннага сядзеў за падручнікамі, асабліва цяжка даваліся лаціна ды нямецкая мова, але потым справа пайшла лаццэвай і неўзабаве я пачаў, як кажуць, азірацца на бокі ды браць удзел у розных вучнёўскіх імпрэзах.

У інтэрнаце пры гімназіі жылі хлопцы і дзяўчаты з усіх куткоў Заходняй Беларусі. Жылі дружна, дапамагаючы адно другому: за ўсе восем гадоў вучобы я ніколі ня бачыў боек паміж вучнямі. У гімназіі мы ня толькі вучыліся, але і з карысцю для сябе бавілі вольны час. Займаліся ў драмгуртку, спявалі ў хоры, вучыліся граць на духавых інструментах, а вывучыўшыся, хадзілі па віленскіх вуліцах з аркестрам. Вучнёўскім хорам кіраваў славуты Рыгор Шырма, дачка якога, Алена, вучылася ў нашым класе. З натхненнем спявалі мы беларускія народныя песні, а таксама “Люблю наш край”, “Адвек мы спалі” ды іншыя песні.

Пад Новы год заўсёды ладзіліся вечарыны, а 25 сакавіка, у гадавіны абвешчання Беларускай Народнай Рэспублікі, праводзіліся ўрачыстыя акадэміі, канцэрты з удзелам хору і аркестру, а таксама выступы беларускіх паэтаў. Добра памятаю, як у нас чыталі свае вершы Максім Танк і Міхась Машара.

Дзеяў ў гімназіі і камсамольская суполка. Я быў таксама ў яе ўступіў: хадзіў на сходзі, што ладзіліся на канспіратыўных кватэрах, браў удзел у так званых масоўках — вулічных акцыях і дэманстрацыях супроць польскіх уладаў. Але мне ўсё гэта ня надта падабалася і, урэшце рэшт, я кінуў наведваць камсамольскія імпрэзы. Да таго ж і настаўнікі папярэджвалі, каб мы ня надта захапляліся Саветамі, бо за гімназіяй пільна сачыла дэфэнзіва і яе маглі ў любы момант зачыніць.

А вось менскія газеты я чытаў

рэгулярна і з цікавасцю. Іх выпісваў Беларускі музей імя Івана Луцкевіча, які месціўся поруч з гімназіяй і які мы, гімназісты, ледзь ня кожнага дня наведвалі. Мушу сказаць, што тады я сьвята веруў савецкім газетам і не даваў веры газетам польскім, якія пісалі пра сталінскія рэпрэсіі, пра жабрачае калгаснае жыццё, пра палітычнае бяспраўе народа. Я думаў, што ў Савецкай Беларусі людзі сапраўды жывуць багата і шчасліва, што там няма прыніжаных і гартных людзей, і што там квітнее наша родная беларуская мова і нацыянальная культура. Гэта ўжо потым, калі вярнуўся дахаты, вяскоўцы распавялі, як бальшавікі на тым беразе Дзвіны высылялі людзей з памежнай зоны; тых, хто не жадаў перасяляцца, сілком цягнулі з хат і жаночае галашэнне было добра чуваць на нашым беразе. Пачуўшы такое, я вырашыў, што савецкія газеты ня пішуць усёе праўды і што ад камуністаў трэба трымацца як мага далей.

Гімназію скончыў у 1938 годзе і ад’ехаў зь Вільні ў спадзеўцы ізноў туды вярнуцца. Марыў вывучыцца на каморніка, а таму паехаў дахаты па даведку аб матар’яльным стане бацькоў. Калі бацькі бедныя — можна было вучыцца задарма, а калі не — за вучэнне трэба было плаціць грошы. І хаця наша сям’я — па тадышніх мерках — жыла бедна, мясцовыя ўлады мне такой даведкі не далі. Відаць таму, што я быў шчырым беларусам і ня надта лаяльным да Польскай дзяржавы. Застаўся ў вёсцы, стаў дапамагаць бацькам па гаспадарцы, у адначас займаючыся самаадукацыяй. Адрозна прыездзе падгаварыў бацьку набыць лямпава радыёпрыёмальнік і штовечара слухаў — што дзесяца ў сьвечце. А ў сьвечце дзеялася штосёнь ня надта добрае: з захаду насоўвалася вайна. Улетку 1939 году польскія ўлады правялі тактовую мабілізацыю, а потым пачалі “прыбіраць да рук” розных ненадзейных, з іх пункту гледжання, асобаў.

31 жніўня таго году ў нашу хату ўваліліся паліцыянты і абвясцілі, што я арыштаваны. У вёсцы, апроч мяне, заарыштавалі майго сябра Генуся Дзямешку (ён таксама быў шчырым беларусам), пана Шугальскага — той, па чутках, меў сувязь з камуністамі, і гэбрая Рувіма Лекаха. Прыгналі нас, чатырох, у Дзісну, у паліцэйскі пастарунак, пасадзілі ў цёмны катух і там, сярод

ночы, я пачуў, як хтосьці з паліцыянтаў дрыготкім голасам вымавіў: — Wojna!

Праз колькі дзён нас перавезлі ў Глыбокае, здалі ў дэфэнзіву, але неўзабаве адпусцілі дахаты: немец ужо стаў пад Варшавай і палякам не было калі з намі важдасца.

Ад ранку 17 верасня маці, як заўсёды, пайшла да кароў, але раптам вярнулася ў хату і ад парога паведала: — Алешчыцы гараць!

У Алешчыцах — невялічкім паселішчы на беразе Дзвіны — знаходзілася польская памежная стражніца: яна і занялася агнём. Акрамя таго, у Алешчыцах бухалі стрэлы і я тады падумаў — няўжо немцы прыйшлі?

Блізу абеду на гасьцінцы, што лучыць Дзісну і Мёры, з’явіліся ўзброеныя людзі на маленькіх кудлатых конях (мы іх адразу назвалі “манголкамі”). Гэта ішла Чырвоная Армія, якая, як потым напісалі ў газэтах, “працягнула руку братняй дапамогі народу Заходняй Беларусі”. Польскія жаўнеры апрапаніліся фацэтна: усе скрозь у ботах, на добрых конях, а тут ехала войска на “манголах”, апрапнуае ў нейкія чорныя ватоўкі і гэта нашых людзей надта здзівіла.

Шмат хто пабег сустракаць “вызваліцеляў”, жанкі прынеслі гляік малака, але чырвонаармейцы паводзілі сябе на дзіва свора: у размовы не ўступалі і ад малака адмаўляліся — баіліся, відаць, што яно атручанае.

Прыход Саветаў бальшыня народу сустрэла, кажучы застойнай мовай, з пачуццём глыбокага задавальнення. Асабліва ўзрадаваліся безымяельныя сяляне, спадзяючыся, што іх надзеляць зямлёй.

Неўзабаве па вёсках арганізаваліся сялянскія камітэты, з-за Дзвіны прывезлі савецкія газеты, партрты Сталіна і наркам Варашчылава, чырвоныя сьцягі і транспаранты, і мы цэлы месяц хадзілі з тымі сьцягамі на мітынгі. Поруч з правядзеннем мітынгаў, праводзіліся таксама масавыя арышты. Спачатку пахапалі польскіх памежнікаў і паліцыянтаў, потым розных урадоўцаў, потым асаднікаў, нарэшце, узімку сабралі да кучы леснікоў і выправілі ў Берасьцежскі лягер.

Простых сялян новая ўлада да пары не чапала. Больш таго, у суседняй вёсцы Дрыгучы была адчынена беларуская школа і я з радасцю

(Працяг на ст.7)

ўладкаваўся туды на працу.

Але адчыняліся ня толькі школы, але й аддзелы міліцыі, ваенкаматы, ды іншыя савецкія ўстановы. З-за Дзвіны панаехала процьма розных інструктараў і ўпаўнаважаных, якія мусілі праводзіць у жыццё палітыку савецкага кіраўніцтва, а што гэта за палітыка — сяляне ў хуткім часе зьведалі напоўніцу.

Па-першае, на кожны двор накінулі падатак, выплаціць які многім сялянам было папросту не па сілах; па-другое, кожнаму двару давалі плян абавязковых сельгаспаставак: дзяржава трэба было здаваць збожжа, яйкі, мяса, воўну, а таксама ўваля культзбор, сродкі ад якога ішлі на будаўніцтва дарог, больніц, клубоў і г. д. Вось тут сяляне і папраўдзе застагналі, але ўжо не пад абшчам польскіх панюў, а пад пільным наглядом савецкіх інструктараў і ўпаўнаважаных. Спачатку ня ведалі — куды хавашца, але неўзабаве нашыя людзі вынайшлі эфектыўны сродак. А менавіта: пачалі частаваць таварышоў ядраным жытнім першаком. Тыя напачатку нібыта адмаўляліся, а потым пачалі браць на поўную губу, балазе, жонкі іхныя былі на ўсходзе. Ну а ўкінуўшы за каўнер, таварышы мусілі зніжаць, а то й наогул сьпісваць падаткі.

Дзесьці праз год пасля “вызвалення” па вёсках пайшлі гуляць чуткі пра арганізацыю калгасаў і шмат хто не на жарт усхваляваўся, ведаючы, што самагонкай ад калгаса не адкупішся. Але хваляваньні былі дарэмныя: калгасаў не арганізавалі, бо неўзабаве насунулася куды больш страшнае няшчасьце — вайна зь немцамі.

Раніцай 22 чэрвеня 1941 года я, па старой звычцы, уключыў радыёспрымальнік і на хвалі радыёстанцыі “Кёнігсбэрг” пачуў брахлівы голас нямецкага дыктара. Нямецкую мову я збольшага ведаў і таму сыцэпануўся ад нечаканасьці: дыктар зачытваў паведамленьне, зь якога вынікала, што “доблесныя войскі вэрмахту, зрываючы агрэсіўныя пляны балшыавікоў”, распачалі вайну супроць Савецкага Саюзу. Ліхаманкава настроіў прыймач на “Гляйвіц” — нямецкую радыёстанцыю, якая вяла перадачы па-польску і пачуў тое ж самае: “Гляйвіц” перадаваў мэмарандум Гітлера з нагоды

пачатку вайны з балшыавікамі. Пасля таго я паслухаў Менск, потым Маскву — яны перадавалі вясёлую музыку — і ў мяне адлягло ад сэрца. Пабег на Дзвіну — стала якраз пагода — даў нырца ў прахалодную ваду і падбегам вярнуўся дахаты. Зноўку паслухаў радыё і зноўку пачуў мэмарандум Гітлера на нямецкіх хвалях і вясёлую музыку з Масквы. Казаць пра пачутае не наважыўся нават суседзям, паведаміў толькі дзядзьку Кузьму, які тады ўжо зьехаў зь Віліні і жыў на другім канцы вёскі. Дзядзька адразу спяхмурнеў, уздыкнуў і параіў сабраць усе грошы, што былі ў хаце і бегчы ў краму — хапаць усё, што там ёсьць. Я так і зрабіў — узяў у краме мыла і колькі літраў газы і потым нашая сям’я дзядзька дзядзьку за ягоную парадку. Праз пару дзён пачалася мабілізацыя ў Чырвоную Армію. Бралі мужчынаў 1917—1918 гадоў нараджэньня, а ўжо на пачатку ліпеня праз нашу вёску ішлі “войскі доблеснага вэрмахту”. І зноўку нашыя людзі стаялі на ўзбочыне, прыглядаючыся да чарговых няпрошаных “гасьцей”.

Сялянам, памятаю, спадабаліся нямецкія коні: укормленыя біццёй невядомай пароды. Немцы ехалі на іх і махалі нам рукамі. Ніякіх расстрэлаў і гвалту над насельніцтвам, як гэта паказваюць у “кінах”, не чынілася. Праўда, паводзілі сябе “госцейкі” даволі бесцырымонна. Прыйдучы, да прыкладу, у чый-небудзь двор, і абавязкова пазьбіваюць прыкладамі ўсё замкі і запоры. Апроч таго, забіралі ў сялянаў фураж і коней. У нас таксама каня забралі, дык бацька, не надумаўшы нічога лепшага, загадаў мне бегчы да афіцэра і паскардзіцца на афіцэравых падначаленых. Пайшоў я да таго немца, растлумачыў, як мог, сытуацыю, і афіцэр, здзіўліўшыся, што ў затурканай беларускай вёсцы ёсьць людзі, якія могуць “шпрэхаць”, выпісаў нейкую паперку. Бацька потым хадзіў зь ёю ў Дзісну і тамтэйшыя васны камэндант даў яму кульгавую кабылу.

Скажу яшчэ, што і падаткі, якімі немцы абкладалі цывільнае насельніцтва, не ішлі ні ў якае параўнаньне з савецкімі паборамі. За ўсю вайну наша сям’я ў якасьці падатку аддала толькі цялушку ды тое-сёе з фуражу. Школы пры немцах таксама працавалі, прычым усе яны былі беларускімі. І вучылі ў

іх, у асноўным, па савецкіх падручніках. Потым многіх настаўнікаў пастралілі партызаны, а тыя, хто выжыў ды ня зьехаў зь немцамі, знайшлі свай спачына на Калыме. На думку крамлёўскіх верхаводаў, дзеці на акупаванай тэрыторыі мусілі не вучыцца ў школе, а ўсе, як адзін, падацца ў “народныя помснкі”.

Ну а першыя партызаны ў нас зьявіліся ў другой палове сорок другога. Гэта былі акружэньні з Расонскіх лясоў, якія перабіралі празь Дзвіну і блукалі начама па вёсках у пошуках харчу. Спраўдны гэ партызанскі рух разгарнуўся ў пачатку наступнага, сорок трэцяга году. Яго арганізатарамі сталіся снізгрупы, якія прыходзілі з-за лініі фронту з мэтай ўчынення дывэрсій у тыле нямецкіх войскаў. На кожную такую дывэрсію немцы адказвалі актамі тэрору супроць мірнага насельніцтва. У выніку такіх дзеяньняў нешматлікія групы “народных помснкіяў” сталі актыўна папаўняцца людзьмі і ўвесну 1943 года на Дзісеншчыне ўжо на ўсю моц шугала полымя партызанскай вайны.

Там-сам у адраджэнцкай літаратуры даводзіцца чытаць, што, маўляў, нямецкія ўлады з разуменьнем ставіліся да беларускага патрыятычнага руху і нават у нечым яму спрыялі. У нашых мясцінах усё было якраз наадварот: нямецкія паслугачы зь ліку польскіх афіцэраў, якія ачолілі цывільную ўладу, знішчалі сьвядомых беларусаў ня горай ад балшыавікоў. У Дзісьне цывільным камэндантам быў паляк Сьвінарскі, а ў намесніках хадзіў ягоны суайчыньнік Альхімовіч — прыблуды гэтыя люта ненавідзелі беларусаў. 27 траўня 1942 года гэтыя самы Альхімовіч застрэліў дзядзьку Кузьму і скінуў з пшычанка адхону. А дзесьці праз год пан Сьвінарскі зацікавіўся і маёй асобай. Адзін мой знаёмы, які жыў у Дзісьне, паведаміў пра гэта і параіў куды-небудзь прыхаватца.

Маці сабрала хатულ, паплакала на дарогу, і выправіла за вёснцы. Пайшоў я мястэчка Лужкі, да свайго сябра Валодзі Стомы, зь якім колись разам вучыліся ў гімназіі. Да Лужкоў, аднак, не дайшоў: як кажуць, бег ад ваўка, ды на мядзведзя ўзыбіўся. Каля вёскі Гарадзец дарогу заступілі людзі ў нямецкай форме і па-расейску загадалі: — Стояць! Руки за голову! — Абмацалі з ног да галавы, спыталі куды іду і тышнулі ў сьпіну рудай

(Працяг на ст.8)

карабін...
Тыдзень сядзеў пад варты з тузінам такіх жа небаракаў і ад іх даведаўся — да каго патрапіў. Як высветлілася, у Гарадцы кватараваў полк так званай “Рускай нацыянальнай арміі”, якім камандаваў падпалкоўнік Радзівонаў. А пэўнага дня нас, вязняў, зсыхталі перад камэндатурай і паведалі, што мы мабілізуемся ў “Нацыянальную армію”.
Ваяваць на баку немцаў — рэч незвычайная — ніхто не хацеў і тае ж начы некалькі “мабілізаваных” паспрабавалі збегчы, але іх заклілі і, па чутках, расстралялі. Пасля таго мы, казаў той, прысіснулі вушы і сталі чакаць — што будзе далей. Цэлы месяц чысцілі на палкавой кухні бульбу, а неўзабаве нас пастроілі ў калёну і загадалі шпаркай хадой рушыць наперад. Пайшлі ў напрамку Докшыцаў, перайшлі чыгунку і ў адным зь лясоў пачулі: полк распынае змагачы зь нямецка-фашыстоўскімі

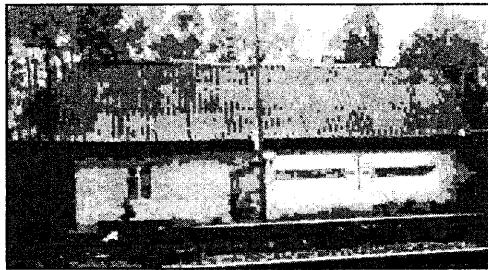
захопнікамі і ад гэтай пары мянуцца 1-й Антыфашыстоўскай партызанскай брыгадай.
Потым ужо даведаліся, што падпалкоўнік Радзівонаў, які дагэтуль служыў немцам, цэлы месяц веў перамовы з партызанамі Бягомальскай зоны аб пераходзе на іхны бок. Так, у жніўні 1943 года, я стаў партызанам.
Пра “ўсенародную партызанскую барацьбу” шмат казаць ня буду — пра яе і так ужо сказана даволі. Скажу толькі, што жыццё партызанскае не было салодкім. Мяне двойчы паранілі. Другім разам — цяжка. Зьбіраўся ўжо вярнуць Богу душу, але, на шчасьце, апынуўся непадалёку ад партызанскага аэрадрому і мяне самалёт перакінуў на савецкую тэрыторыю. Доўга ляжаў у шпіталі, пасля папраўкі апынуўся ў вучэбным танкавым палку і 10 студзеня 1944 года, у складзе 37-й мэхбрыгады, патрапіў на фронт. Прайшоў зь дзеючай арміяй усю Беларусь — ад Парычаў да

Беластоку. Браў удзел у страшных баях на Магнусаўскім пляндарме, у баях пад Кюстрынам — дзівам застаўся ў жывых — і 9 Траўня сустраў у Берліне, у цэнтральным сталічным парку Ціртартэн.
Дахаты вярнуўся ў лістападзе сорак пятага. Усё навокал ляжала ў руінах, усё было спляжана і панішчана. Уладкаваўся на працу ў школу, і ўсё астатняе жыццё — аж да пэнсіі — працаваў настаўнікам.
Падвоячыч рысу, хачу, з вышнімі свайго жыццёвага досведу, сказаць наступнае: беларусы ва ўсе часы былі народам прыніжаным і беспрытульным. Любая ўлада, якая панавала на Беларусі, знішчала — духова альбо фізычна — беларускую ідэнтычнасць, мову і культуру, і таму ня трэба дзівіцца, што прыканцы другога тысячагоддзя ад нараджэння Хрыстова мы, беларусы, ператварыліся ў натоўп, які ня ведае — што рабіць, куды бегчы і, развіўшы рот, слухае баікі розных прайдзісьветаў.

ЖЫВІ Ў ВЯКАХ, НАШ РОДНЫ СЫЦЯТ!

Бацька мой у 50-х гадох, як, дарэчы, і дзесяткі іншых беларусаў, паехаў разворцаць цалінную зямлю і неўзабаве асеў у башчскім месцы Сьперлігмамак. Там я і нарадзіўся. Але, на шчасьце, у 1973 годзе бацьку пацягнула на радзіму, і ён прывез сям’ю на Полаччыну. Вось так пачалася для мяне Беларусь.

Я, тады яшчэ 13-гадовы падлетак, кепска памяў што да чаго, але мяне ўразіў лад жыцця, дакладней, сьветапогляд гэтага народу. Было адчуваньне нейкай самавітасьці, гаспадарлівасьці. Напэўна, тое ж самае адчувае чалавек, які, пражыўшы ўсё жыццё ў шумным горадзе; у чоргах, сварках, бэнзынавым чадзе, раптам трапіў у ціхую вёсачку на ўскрайку цывілізацыі, дзе кожны высковец, якога ты ніколі ў жыцці ня бачыў, прызна з табой вітаецца, дзе адцішны зьвініць у вушах, дзе нават сабакі брэшучы толькі па абавязку.



Для мяне гэта была невядомая краіна. Вельмі ўразлілі полацкія бажніцы: Сафіійскі сабор (ён у той час стаў у будаўнічых рыштунках), падземныя лёхі, валуны з надпісамі і крыжамі па берагох Дзьвіны. Тут усё дыхала старажытным, таямнічым.

І потым, у сярэдзіне 80-х, як кропка, як апошні крок — Курапаты, узнятыя бел-чырвона-белы сыяг. Далей было проста, далей была справа сумлення.
Вось ужо паўгода велізарны, памерам 2 на 6 мэтраў бел-чырвона-белы сыяг з выявай шасьціканцовага крыжа ўпрыгожвае прыстанцыйны будынак станцыі Баравуха — месца нашай працы. І намалявалі мы яго з сям’яй з адзінай мэтай — каб пасажыры цягнікоў бачылі: гэта нашая зямля, мы тут гаспадары, а ня купка недарэкаў, што ў 95-м падцерла сьвятыню на шматкі.

Анатоль Каханчык

РАДЫЁ СВАБОДА
BELARUS SERVICE RFE/RL

Інфармацыйнае выданьне
Грамадзкая АБ’яднаная Культурніца-Асяцёнішча
Іншадрук “УСЯСЛАХ ЧАРАДЗЕЙ”.
Распаўсюджванне на правах рукапісу.
Адрас для донёсаў: 211440. Наваполацк-8, п. № 26

Рэдакцыйная Рада: Віцесл. Муцкоў,
Васіль Храмоў,
Уладзімер Кунцавіч.

За дакладнасьць фактаў і лічб
нясуць адказнасьць аўтары.
Думкі аўтараў могуць не супадаць
з меркаваньнем рэдакцыйнай Рады.